



## **RECHERCHONS ASSISTANT(E) DE LANGUE VIVANTE**

### **Présentation de l'association :**

**Yalla! Pour les Enfants** est une association de droit français, créée en juillet 2013. Elle catalyse les initiatives citoyennes en France et au Liban et apporte une aide humanitaire aux enfants réfugiés et déplacés, afin que leurs droits les plus fondamentaux – garantis par la Convention relative aux droits de l'enfant de 1989 – soient respectés, même en exil. Yalla! est une association indépendante, apolitique, non-confessionnelle et impartiale. Depuis mai 2014, Yalla ! est membre du Collectif développement et secours syrien (CODSSY).

Yalla ! se donne pour mission première de remettre les enfants déscolarisés à la suite d'un conflit sur le chemin de l'école. Yalla ! participe également à la construction de la paix entre les différentes communautés ethniques et religieuses, ainsi qu'entre les communautés réfugiée et d'accueil.

### **Contexte :**

Victimes de la guerre en Syrie, plus d'1,2 million de syriens ont trouvé refuge au Liban voisin et, parmi eux, près de 400.000 enfants, dont moins d'un quart bénéficie d'un accès à l'éducation. En effet, le système éducatif libanais, déjà saturé, ne peut absorber un si grand nombre d'élèves supplémentaires. Par ailleurs, face à l'ampleur de la crise, l'aide humanitaire internationale se concentre sur les besoins en logement, nourriture et en aide médicale, délaissant le secteur de l'éducation primaire, pourtant parmi les priorités dans les situations d'urgence.

Les autorités d'Aley estiment à 5000 enfants syriens réfugiés vivant dans l'agglomération d'Aley. Parmi eux 400 sont inscrits dans une école libanaise dans le cadre d'un programme de *second shift* et les autorités estiment à 500 le nombre d'enfants syriens inscrits dans des écoles publiques ou privées libanaises.

### **Descriptif du projet :**

Le projet de Yalla ! se décline en trois volets : la création d'un centre d'éducation informelle à destination des enfants syriens réfugiés à Aley (Mont Liban, 20 km de Beyrouth), l'intégration

des enfants syriens au sein du système libanais et l'organisation d'activités ludiques destinées aux enfants syriens et libanais.

Le centre Yalla ! à Aley, volet principal du projet, rouvre ses portes le 15 octobre 2015 pour huit mois et demi. Le centre Yalla ! accueille 100 enfants syriens réfugiés, chaque après-midi, du lundi au vendredi. L'équipe pédagogique, composée d'un directeur des études et de professeurs syriens et libanais bénévoles, assure la remise à niveau des enfants en arabe, anglais et mathématiques, afin de lui permettre de devenir indépendant dans son apprentissage et lui donner les outils nécessaires au succès de son retour à l'école.

Yalla ! organise du lundi au samedi des activités socio-éducatives visant l'épanouissement des enfants et leur compréhension du monde qui les entoure : arts plastiques, ateliers théâtral et d'expression écrite, yoga, sport, jardinage, mais aussi ateliers sur l'équilibre alimentaire et l'hygiène. Les enfants bénéficient également de cours d'initiation à la langue française, aux sciences, à l'histoire et à la géographie.

**Mission :** L'assistante de langue vient en appui au professeur de français bénévole.

**Tâches:**

- Aider à la préparation des outils pédagogiques (sélectionner des chansons, des DVD, en rapport avec l'âge des enfants et les programmes étudiés à l'école) en concertation avec le directeur des études et le professeur de français
- Informer sur la civilisation et la culture françaises
- Parler avec les enfants pendant un temps dédié, convenu avec la professeur de français et le directeur des études
- Aider individuellement un enfant qui se trouve en difficulté
- Etre force de propositions pour des activités extra-scolaires autour de la langue française auprès de la professeur de français et du directeur des études, et participer à leur organisation et à leur encadrement.

**Profil recherché :** Nous recherchons avant tout des personnes ayant la volonté de donner de leur temps pour une cause qui leur tient à coeur. Une parfaite maîtrise de la langue française et bon niveau d'arabe sont indispensables à la réussite du bénévolat. Une première expérience d'animation avec de jeunes enfants est bienvenue, mais le dynamisme, la bonne humeur et une grande motivation peuvent compenser un manque d'expérience!

Le ou les assistants sont encadrés par le coordinateur de terrain et le chef de projet, mais il est attendu d'eux une grande autonomie. Les trajets en bus et services sont remboursés par l'association.

**Idéal pour un ou deux étudiants basés au Liban recherchant une expérience associative enrichissante et désirant développer des relations humaines exceptionnelles avec les communautés syriennes et libanaises!**

**Si vous êtes intéressé, contactez Charlotte BERTAL à l'adresse [cbertal.yalla@gmail.com](mailto:cbertal.yalla@gmail.com) ou bien au 71574134.**